

# اخلاق علم: بین انسانگرایی و نوین‌گرایی

نویل لنوار

مترجم: علی صباغیان

بی‌نظمی و اغتشاش ایجاد شده توسط انقلاب کپنیکی و محاکمه تفتیش عقاید گالیله را در پی خواهد داشت. با وجود آنکه امروزه زمین دیگر مرکز عالم نبوده و فقط یک سیاره ساده در حرکت بر اطراف خورشید است، اما با این حال نقش انسان هنوز کاهش نیافته است.

به هر صورت بازخواست ما از وضعیت موجود هرگز مارا از جست‌وجوی مستمر برای کسب دانش بازنشانشته است. بر عکس، از دوران اولیه تاکنون ما تلاش کردی‌ایم جهان را به منظور تطبیق با نیازهایمان از راههای مختلف از جمله مبارزه با گرسنگی، بیماری و سایر تهدیداتی که در معرض آن قرار داشته‌ایم، به شکل منظمی در بیاریم.

تغییر جامعه در پرتو پیشرفت‌های علمی و آگاهی روزافزون نسبت به دو جنبه بودن موارد استفاده از این پیشرفت‌ها، ضرورتاً به یکی از ویژگیهای جهان دوران بعد از جنگ جهانی دوم تبدیل شده است. این پیشرفت‌ها در عین حال که عامل عمدۀ ای برای خوشبختی و سعادت بشر و رهایی وی از چنگال موانع طبیعی به شمار می‌آید اما در عین حال به عنوان یک ابزار احتمالی و بالقوه برای «خودنابودی» او نیز تلقی می‌شود.

با این حال، اخلاق ما را بر آن می‌دارد تا به طور مداوم هوشیار و گوش بزنگ باشیم که هدف ما از پیشرفت‌های علمی تضمین این امر باشد که علم و فن‌آوری کمک مثبتی است برای سعادت مشترک انسانها و نیز پیشرفت‌های اجتماعی و آزاداندیشی.

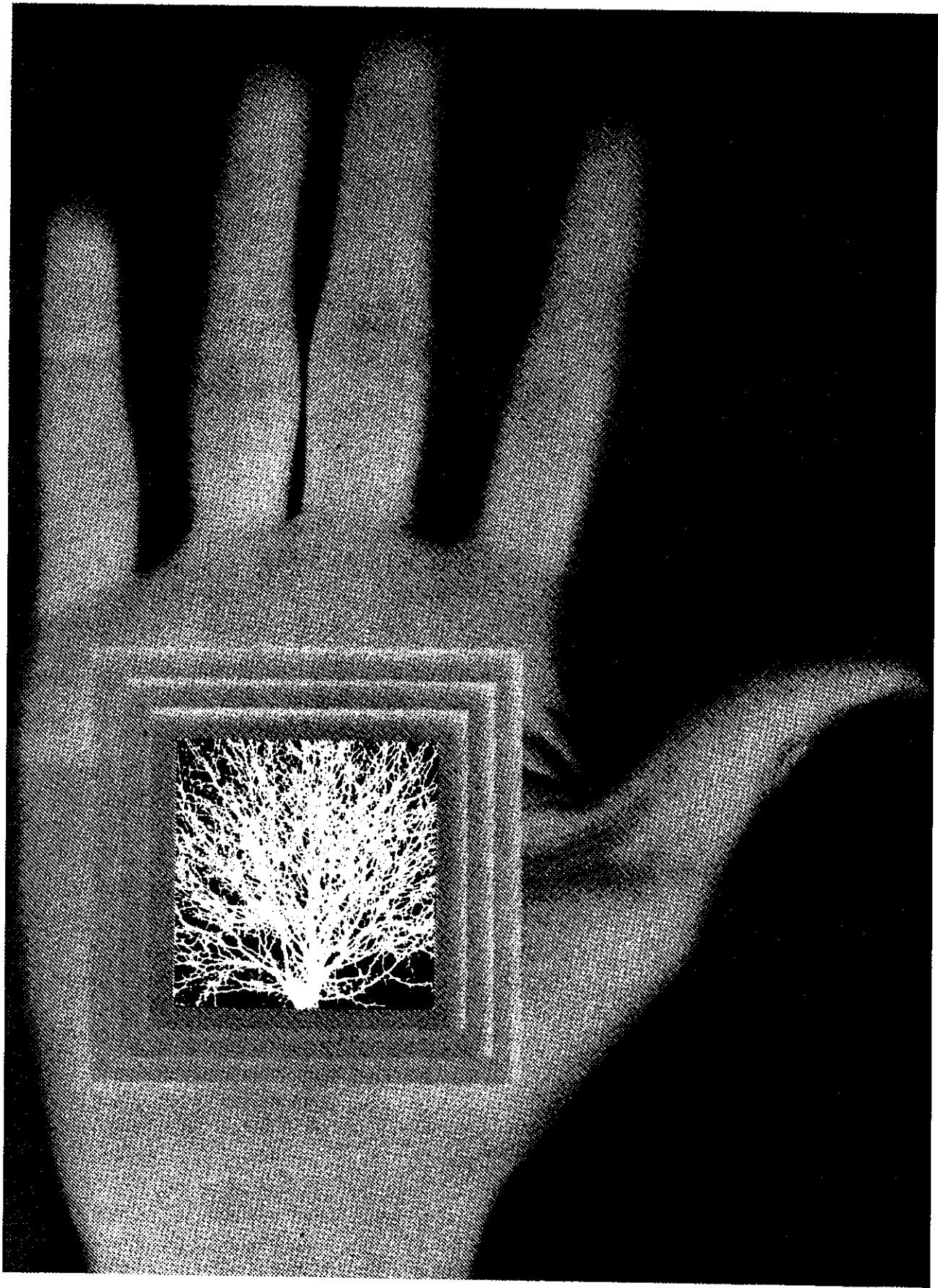
اخلاق علم به عنوان روند معکس کننده پیامدهای پیشرفت به شیوه‌ای عمل می‌کند که جامعه بین‌المللی و در نتیجه سازمانهای عمدۀ بین‌المللی از جمله یونسکو را به زیر سؤال می‌برد. در واقع، تأکید عنوان سازمان یونسکو بر سه جنبه آموزشی، علمی و فرهنگی ارتباط بسیار دقیقی با این سؤال مهم اخلاقی دارد که: از نظر رفتار فردی و جمعی انسانیت مستلزم چیست و آیا باید قادر به مواجهه شدن با چالش‌های علم و فن‌آوری باشد یا خیر؟

جهان امروز بیش از گذشته سیال و بی‌ثبات شده و آینده آن نیز غیر مطمئن به نظر می‌رسد. این وضعیت نتیجه رشد سریع جمعیت و

یکی از عناصر ذاتی بررسی جهان علم در عصر حاضر، توجه جدی به جایگاه و مسؤولیتهاي پژوهشگران در جامعه و به طور کلی، نقش علم در پیشرفت تمدن است. به عبارت دیگر، یک گزارش علمی جهان نمی‌تواند از پرداختن به اساسیترین سؤالات روز مبنی بر اینکه چه اخلاقی باید بر علم اعمال شود؟ پرهیز کند.

«ام. جی. کی. منون<sup>۱</sup>» یکی از فیزیکدانان مشهور، عضو پارلمان هند و رئیس شورای بین‌المللی اتحادیه‌های علمی<sup>۲</sup> (ICSU) در مقدمه عالی خود برگزارش علمی سال ۱۹۹۳ جهان این مسئله مهم را تحت عنوان «جوانب اخلاقی، حقوقی و برداشت عمومی از علم» مطرح کرد. هدف وی، نشان دادن این اسر بود که پیشرفت‌های علمی به تنهایی قادر به تضمین پیشرفت اخلاقی و همچنین تقویت یا حفظ حقوق بشر نیستند و این موضوعی است که به فرد - که مسؤول و اگرنه صاحب سرنوشت خویش است - و جامعه به طور کلی مربوط می‌شود. چنین فرضیه‌ای را می‌توان دانسته بیشتری بخشدید. اکشافات پژوهشی شگفت‌انگیزی همچون کشف پنی‌سیلین و بمبهای اتمی که بر روی شهرهای هیرپوشیما و ناکازاکی پرتاب شدند نیز اختراع گردیده‌اند. ما شاهد اولین ثمره‌های انقلاب سبز و همچنین برخی زیانهای جبران‌ناپذیر آن بر محیط زیست بوده‌ایم. فضای توسعه بشر فتح شده و منابع ارزشمند سیاره ما به تاراج رفته است.

اخلاق علم مسئله جدیدی نیست. تاریخ بشر شاهد پیشرفت‌های در دانش و نظریه‌های علمی می‌بین آن پیشرفت‌ها بوده که همواره به مباحثات اخلاقی و فلسفی منجر شده است. فهم این نکته که پیشرفت‌های علمی چه هنگامی مناسب است و یا حتی به زیر سؤال کشیدن مجموعه دانش قبلی، کار آسانی است. اما اگر مسئله را به طور گسترده‌تر مورد بررسی قرار دهیم مخصوص خواهد شد که علم - شامل فیزیک، شیمی، بیولوژی، نجوم و ریاضیات - به طور مستمر و غالباً ضمنی جامعه را از طریق یک تفسیر ویژه از جهان و جایگاه ما در آن مورد چالش قرارداده است. بعید است که در آینده نزدیک نیز یک پاسخ علمی دائم برای حل این چالش پیدا شود. در واقع، تفسیر علمی سازوکار جهان، همیشه واکنشهای فلسفی و سیاسی چون



جلد

شماره هفدهم - زمستان ۱۳۷۶

می‌کند: ابتدا تقسیم شدن رویه‌رشد داشت، دوم رمزدایی از پیشرفت به عنوان یک ارزش فی‌نفسه و سرانجام، سکولاریزه شدن علم.<sup>۸</sup> تقسیم داشت به رشته‌ها و شاخه‌های مختلف طی قرنها و به طور مستمر، وضوح بیشتری یافته است. تقسیم داشت به رشته‌های شدیداً تخصصی، نتیجه اجتناب‌ناپذیر گسترش درک و شناخت آدمی است. این امر همچنین احتمالاً یکی از پیش شرط‌های لازم برای کارآمدی تحقیقات نیز است.

از آنجاکه اکتشافات بزرگ غالباً نتیجه غیرمنتظره ترکیبی از شیوه‌ها و مفاهیم مختلف است، از این‌رو، ممکن است «ابر تخصصی شدن»<sup>۹</sup> علم منجر به ضعیف قابلیت ابداعی آن بشود. اما از سوی دیگر، هر رشته‌ای که بشدت به یک تخصص منحصر شده نیز مجبور به تعمق در منابع سایر علوم و فن‌آوریهاست. به عنوان نمونه، امروزه علم زیست‌شناسی، از ابزارهای فیزیک، شیمی، روباتیک و کامپیوتر استفاده می‌کند.

به همین ترتیب، هیچ علمی در حال حاضر نمی‌تواند ادعای داشتن تبیین منحصر به فردی از جهان داشته باشد. امروزه، دیگر از علم انتظار نمی‌رود تا همه چیز را توضیح دهد. اعتقاد نسبت به این توانایی علم و همچنین توانایی آن در اینکه بتواند تمام جهان را بر مبنای نظم علت و معلولی مرتب قابل فهم و شناخت کند، ازین‌رتبه است. در واقع، اکنون ایده‌های بی‌ثباتی و آشوب در مرکز خطوط ویژه تحقیقات قراردارد.

امروزه، پیشرفت دیگر به عنوان یک منبع فی‌نفسه برای انسانیت تلقی نمی‌شود. برخی از مردم آن را به عنوان یک پدیده طبیعی می‌بینند. برخی دیگر، ضمن اغتراب به زیانها و خسارتهای ناشی از پیشرفت آن را عامل مصیبت‌های تازه‌ای همچون: تخریب محیط‌زیست، تأثیرات مختلف بر سلامت انسان، انسان‌زدایی و خودکار کردن جامعه، ایجاد بسیاری از عدالتیهای اجتماعی و تقویت تفاوت‌های شمال و جنوب می‌دانند.

این نظریه که نژاد انسان ممکن است شکارچی خود باشد، بسیار کهنه شده است. اما امروزه این نظریه در عین حال بایک رمزدایی خاص از پیشرفت همراه شده است. این نظریه همچنین برخی موقع بادیدگاههای -کم و بیش منصفانه و مناسب- بدنام کننده نسبت به جوامع صنعتی قرین گشته است.

سومین عامل مهم در تغییر جایگاه علم، سکولاریزه شدن آن است. «از آن پیش‌شانزو»<sup>۱۰</sup> رئیس کمیته ملی مشورتی اخلاقی فرانسه در این خصوص معتقد است: «شیوه علمی... با پیشرفت‌های تراکمی داشت و کاربرد آن همراه بوده است. امروزه علم همچون قانون و اخلاق، به عنوان یک فراورده نهایی که خوب را تجویز و شر را محکوم می‌کند، تلقی نمی‌شود. در این زمینه، از عبارت فیلسوف علم «گثورک گانگیولهم»<sup>۱۱</sup> که توسط «شانزو» ذکر شده استفاده می‌کنیم و آن این است که «علم حقیقت را بدون قطعیت تشکیل می‌دهد».

(Changeux 1995)

بنابراین، به نظر می‌رسد که علم دیگر نباید مخالف دین و اخلاقیات باشد. وظیفه علم به عنوان یکی از مظاهر اندیشه انسان،

افزایش خطرهای ناشی از پیشرفت فن‌آوری است. بنابراین، وجود یک چهارچوب مرجع -به عبارت دیگر یک سیستم اخلاقی- منطبق بر آگاهی بخشی از جامعه امروز و مسؤولیتهای آن در قبال نسلهای آینده، یک نیاز جدی و انسانی است. قبول این واقعیت که آنچه فردا اتفاق می‌افتد نتیجه تصمیمات امروز است، بیش از هر زمان دیگر بر ضرورت مسؤولیت اخلاقی دلالت دارد.

این وظایف، مسؤولیت هر مرد و زنی و در عین حال، از مسؤولیتهای دانشمندان نیز است. چراکه کشفیات آنها ریشه در نواوریها و ابتكاراتی دارد که شیوه زندگی ما را تغییر می‌دهد. زمانی که امکان ترسیم یک مرز مشخص بین علم و تکنولوژی و بین تحقیقات و کاربرد آنها امکان‌پذیر بود، مدت‌ها پیش سپری شده است. همان‌گونه که «ام. جی. کی. منون» اشاره می‌کند «علم دیگر یک فعالیت مجزا در گوش‌های از جامعه نیست بلکه فعالیتی بسیار نزدیک و متداخل با بخش‌های پژوهشی، صنعتی، کشاورزی و سایر بخش‌های تولیدی و همچنین فعالیتهای دولتی و بین‌المللی است». در چنین وضعیتی است که علم کل جامعه را فرامی‌گیرد و بر آن تأثیر می‌گذارد. بنابراین، افسانه پرفسورهای ساکن در کاخهای عاج به زمانهای گذشته تعلق دارد. در وضعیت حاضر، دو سؤال اساسی باید مطرح شود:

- مسؤولیتهای اجتماعی ویژه دانشمندان کدام است؟
- آیا می‌توان یک طرح اخلاقی متصور شد که آشتی بین پیشرفت‌های فنی و انسانی را تضمین کند؟

### اخلاق علم و مسؤولیتهای اجتماعی دست‌اندرکاران امر پژوهش

در داستان «سنت اگزوپیری آ»، رویاه خطاب به «شاهراده کوچک» می‌گوید: بشر یک حقیقت بزرگ را فراموش کرده است اما شما نباید آن را فراموش کنید. شما همیشه مسؤول آنچه آموخته‌اید هستید. این مسئله، اصل اخلاقی مسؤولیت را خلاصه می‌کند و معنی آن این است که هیچ کس و حتی پژوهشگران نمی‌توانند از پیامدهای تحولاتی که زندگی روزانه افراد و حتی روابط بین کشورها را تغییر می‌دهند، به دور بمانند.

اگرچه آن‌گونه که «هائنس یوناس»<sup>۱۲</sup> توضیح داده، بر طبق رهیافت جمعی امکان تصور اصل «مسؤولیت» وجود دارد اما باید بپذیریم که امروزه مسؤولیتهای خاصی نیز برای دست‌اندرکاران امر پژوهش پیدا شده است. مداخله آنان در امور جامعه به شیوه «عمماگونه‌ای»<sup>۱۳</sup> در حال تغییر است. هنگامی که مشخص می‌شود علم تسامی جاهطلبیهای «غایتمدارانه» خود را که براساس آن تحقیقات یک نفوذ فزاینده «دفاکتو»<sup>۱۴</sup> برروند تاریخ اعمال کرده را از دست داده، یک امر ارزشمند است.

### علم جاهطلبی غایی خود را از دست داده است

علم به تهایی نمی‌تواند یک برنامه جهانی برای جامعه ایجاد کند. به عبارت دیگر، علم جهت نیست. سه عامل اساسی این بیان را تقویت

**■ نباید انکار کرد که علم نوین هم زمان با اعطای قدرت بی‌سابقه به انسان برای تغییر جهان، توان بالقوه نابودی سیاره رانیز به وی داده است.  
یکی از ویژگیهای مشخص این قرن آسیب‌پذیری جامعه در مقابل تهدیدات فن‌آورانه است.**

دارویی به طور متوسط حدود ۱۰ سال وقت و ۱۰۰ میلیون دلار هزینه دربردارد. به همین دلیل است که اکنون نگرانی در مورد زیست‌پذیری تجاری و مالی در حلقه تحقیقات یک مسئله پیش‌پالتفاذه است و یا اینکه چرا تحقیقات به موضوع رقابت بی‌رحمانه شرکها و کشورها تبدیل شده است.

نیاز به تولید بازده برای سرمایه‌گذاریها، فشارهایی بر شیوه هدایت تحقیقات وارد می‌کند، بویژه در مبحث بیوتکنولوژیها، مشکلات و موانع مالی، آزمایشگاههای تحقیقاتی را بر آن می‌دارد تا به منظور تضمین منافع بالقوه کاربردهای صنعتی بعدی، جنبه‌های کاربردی اختلافات ثبت شده را در اولویت اول قرار دهند. این مسئله، منشأ یک مشاجرة مشهور در خصوص این امر که آیا موجودات زنده هم باید ثبت شوند یا خیر شده است. مخالفان ادعا می‌کنند ثبت موجود زنده کوچک و یا زنها که بنا به طیعتشان نباید مورد استفاده اخلاقی قرار گیرند، یک امر کاملاً غیراخلاقی است. دیگران تنها ایندۀ ثبت ژنهای طبیعی را که براساس مقاد فانون ثبت نمی‌توانند به عنوان یک اختراع تلقی شود، مورد بحث قرارداده‌اند.

گروه دیگری نیز با تأکید بر این واقعیت که ثبت موجودات زنده یک موضوع قدیمی است و هیچ مسئله اخلاقی را مطرح نمی‌کند آن را عاملی برای ادامه تحقیقات در زیست‌شناسی و ژنتیک می‌دانند. تضمین پرداخت مبلغی به یک مختصر - در واقع یک سازمان صنعتی یا مالی و یا یک دولت - تاحدوی جبران مالی سرمایه‌گذاری اولیه را فراهم می‌کند. همان‌گونه، از مخالفت پارلمان اروپا با مقررات پیشنهادی مربوط به حمایت قانونی از اختراعات بیوتکنولوژیک در اول مارس ۱۹۹۵ بر می‌آید، این بحث صرف نظر از نتایج ظاهری آن، یک مسئله اساسی برای ارزیابی مسائل مطرح شده از سوی علم است. یکی از این مسائل به برداشت افکار عمومی از علم و فن‌آوری به عنوان فعالیتهای تاحدی خطرناک مربوط می‌شود. خطر هسته‌ای می‌شود. رئیس جمهور فرانسه هنگام افتتاح کمیته ملی مشورتی اخلاقی فرانسه در سال ۱۹۸۳ گفت: «علم سریعتر از انسانیت ایفاکرده است. به هر حال، نگرانی روزافزون مردم نسبت به خطرهای فن‌آوریها اکنون گسترش یافته است.

این امر را نمی‌توان انکار کرد که علم نوین هم زمان با اعطای قدرت بی‌سابقه به انسان برای تغییر جهان، توان بالقوه نابودی سیاره رانیز به وی داده است. یکی از ویژگیهای مشخص این قرن آسیب‌پذیری جامعه در مقابل تهدیدات فن‌آورانه است.

این فرایند به قدری گسترش یافته که اکنون جامعه علمی احساس می‌کند به طور روزافزون در بحث مربوط به قدرت علم گرفتار شده است. این احساس مسؤولیت از سوی پژوهشگران، در

باید روشن کردن این امر باشد که ما انسانها چگونه باید باقی خوشبختی و آزادی خویش را تضمین کنیم. با این حال، تشخیص و شناسایی ارزشهای مشترکی که از طریق آنها باید به این اهداف نایل شویم به ماربیوت می‌شود. این مسؤولیت در کانون خود، در برگیرنده زمینه اخلاقی است که به عنوان «بررسی نظری اصول و مجموعه اصولی که اعمال انسانها را راهبری می‌کند» تعریف شده است (Changeux 1995).

### تأثیر علم بر جامعه

اکنون داشتمندان به بازیگران اصلی صحنۀ تغییرات اجتماعی تبدیل شده‌اند. در واقع، آمیختگی بین علم و فن‌آوری، تأثیرگذاری تحقیقات بر تمامی جواب فعالیت انسانی تقویت می‌کند. سرعت تغییرات فن‌آورانه که از طریق اکتشافات علمی ایجاد می‌شود به طور روزافزونی افزایش می‌یابد. دلیل این امر آن است که در حال حاضر بین یک اکتشاف و کاربرد نتایج آن زمان کمتر و کمتری مورد نیاز است.

این پدیده بویژه زمانی مشخص می‌شود که ترسیم یک مرز روشین بین تحقیقات پایه، تحقیقات کاربردی و تحولات فن‌آورانه اغلب ناممکن است. تحقیقات پژوهشی یک نمونه عملی از این امر است: زمانی که یک زن که خلقت ناقص آن عامل یک بیماری است، شاخته می‌شود، این واقعیت بلافضله از طریق آزمایش‌های ژنتیک مربوطه دنبال می‌شود. در علوم کامپیوتر که نیازمند کاربرد مدل‌های ریاضی است، عملکرد سیستم با جانان سرعتی بهبود می‌یابد که هم سخت افزار و هم نرم افزار به طور ثابت در یک وضعیت منسوج شده قرار می‌گیرد. جایگزینی آنها منجر به تغییرات مستمر در شیوه‌های عملی و روش‌های تفکر و همچنین کاربرد آنها در فعالیتهای عملی می‌شود. رئیس جمهور فرانسه هنگام افتتاح کمیته ملی مشورتی اخلاقی فرانسه در سال ۱۹۸۳ گفت: «علم سریعتر از انسانیت پیشرفت می‌کند».

امروز، علم دیگر تنها با نوآوریهای فن‌آورانه تولیدی ارتباط ندارد. علم و اقتصاد به طور روزافزونی با یکدیگر همبستگی پیدا کرده‌اند. در واقع، رشد بازار جهانی به فروش محصولات جدیدی که نتیجه نوآوریها و اختلافات علمی است، بستگی دارد. از سوی دیگر، هزینه تحقیقات نیز به طور مدام افزایش می‌یابد و به همین دلیل است که تحقیقات امروزه به منابع مالی خصوصی و عمومی نیاز دارد. از همین روی، تعديل مجدد بویژه در بخش پژوهشی مورد تأکید قرار می‌گیرد. برای نمونه، ساخت یک مولکول جدید در صنایع

اطهارات «ژاک مونو<sup>۱۲</sup>» برندۀ جایزه نوبل، آن هم در سال ۱۹۷۰ که هنوز فنون مهندسی ژئوتک در مراحل اولیه خود بود، منعکس شده است: «آیا جوامع مدرن قادر خواهند بود برای همیشه قدرت شگفت‌انگیزی را که علم به آنها اعطا کرده فقط با معیار انسان‌گرایی مبهم مشکل از نوعی خوشبینی و خوشگذرانی مادی کنترل کنند؟» این زیست‌شناس بزرگ با طرح این پرسش افزود: «آیا آنها قادر خواهند بود براین اساس تنشی‌های غیرقابل تحمل خود را حل کنند؟ یا اینکه آنها سقوط خواهند کرد» (Russ 1994).

### اخلاق علم: یک انسان‌گرایی نوین

شاید ذکر این نکته که ژاک مونو یک زیست‌شناس بود، ارزشمند باشد. در واقع، پیشرفت‌های به دست آمده در زمینه ژئوتک بود که به ظهور جنبش اخلاقی در دهه ۱۹۶۰ منجر شد. البته، اگرچه قبل از آن زمان و پس از انفجار بمبهای اتمی در سال ۱۹۴۵ فیزیک هسته‌ای موجب مشاجرات شدید و منفی شده بود اما در آن زمان هیچ گونه واکنش سازمان یافته به نحوی که در «اخلاق زیستی<sup>۱۳</sup>» وجود دارد، پی‌گیری نشد. مهندسی ژئوتک به عنوان فرایندی برای شناسایی موجودات زنده از ابتدا مورد بحث و مشاجره بوده است. ذکر این نکته از این جهت ارزشمند است که پرسش‌های مربوط به قلمرو خطرهای فن‌آوری ابتدا از سوی خود «سل‌شناسان<sup>۱۴</sup>» مطرح شد. بنابراین، آنان نیز به گونه‌ای در مراسم تولد اخلاق علمی به مفهوم جدید آن حضور داشتند.

در کنفرانسی که در «آزیلومار<sup>۱۵</sup>» امریکا برگزار شد، نسل شناسانی که به منظور تبادل تجربیات جمع شده بودند، تصمیم به اعلام یک مهلت قانونی برای انجام‌دادن تحقیقات‌اشان گرفتند. این امر، اساساً تصمیمی برای به تأخیر انداختن زمان لازم برای درک و شناخت خطرهای احتمالی برسلامت انسان و محیط مورد استفاده موجوداتی که از لحاظ ژئوتک تغییر یافته‌اند، بود. مهلت مذکور یک‌سال به درازا انجامید. در حال حاضر، بسیاری از کشورها قوانینی را وضع کرده‌اند که مقررات و اصول ایمنی را مطرح می‌کنند تا در موارد کاربرد سری یا تکثیر عمده موجودات تغییر یافته از لحاظ ژئوتک مورد استفاده قرار گیرد. افزون برآن، اعلام مهلت شخصی برای برخی جواب ویژه تحقیق یا کاربرد فن‌آوری، به یک امر نسبتاً عادی تبدیل شده است. هر چند که در زمان کنفرانس آزیلومار چنین چیزی ناشناخته بود. در واقع آنچه سایر تکنولوژی‌ها شاهد آن بوده‌اند این است که کاربردهای ایشان از ابتدا توسط آرزوهای مخترعانشان

متوقف شده است.

علاوه بر مهندسی هسته‌ای و ژئوتک یک عرصه دیگر واکنش اخلاقی نیز وجود دارد: فن‌آوری‌های اطلاعاتی که به طور شگفت‌انگیز و سریع از طریق کامپیوتر، ماهواره و سایر تسهیلات مدرن برای جمع‌آوری و انتقال داده‌ها گسترش می‌یابد.

تاهیم اواخر، توجه‌ها قبل از هر چیز بر خطرهای ناشی از نقض حریم و آزادی شخصی مردم از طریق کسب و استفاده اطلاعات شخصی بویژه اطلاعات مربوط به موقعیت مالی یا خانوادگی، سلامتی، و رفتارها یا عقاید مصرف‌کنندگان معروف بود. این نگرانی تعدادی از کشورها را بر آن داشت تا مقررات مربوط به «حفظ اطلاعات» را پذیرند. این امر اکنون از سوی حقوق بین‌الملل بویژه در چهارچوب شورای اروپا و اتحادیه اروپا حمایت می‌شود. در آینده نزدیک نیز این امر احتمالاً اعمال کترلهای مشابه را بر کاربرد فنون تصاویر مجازی که به طور کامل چشم اندازهای جدیدی برای بازسازی و در نتیجه شبیه‌سازی گشوده است، ضروری خواهد کرد.

امروزه همچین نگرانی اخلاقی در خصوص تأثیر بالقوه و مؤثر ذهنی و اخلاقی ارتباطات سمعی و بصری در سراسر جهان وجود دارد. این فنون به موازات کنار گذاشتن موانع زمان و مکان، همچون اختراع چاپ در دوران گذشته، به عنوان یک انقلاب تلقی می‌شود. آزادی ارتباطات زمانی که با احترام به کثرت‌گرایی و به عنوان یک پیش شرط ضروری ارائه صحیح اطلاعات اعمال شود نه فقط یکی از ویژگی‌های دمکراسی بلکه یکی از بینانهای آن است. با این حال، توسعه رسانه‌ها دو گونه زیان مشخص به دنبال داشته است: اول عوامانه کردن و مبتذل نمودن اطلاعات و دوم - و مهم‌تر از آن - خطر یکسان کردن و حتی دستکاری افکار عمومی. کار علمی به طور فزاینده‌ای در دسترس رسانه‌های عمومی قرار گرفته و همچون سایر زمینه‌ها کم و بیش در معرض این خطرها واقع شده است. به همین دلیل است که پژوهشگران، مسؤولیت اجتماعی خاصی در انتقال یافته‌های تحقیقات‌اشان به عموم مردم و روشن نمودن مسائل واقعی مربوط دارند (کمیته ملی مشورتی اخلاقی فرانسه ۱۹۹۴)

اولین وظیفه پژوهشگران در اینجا قبول دو شرط دقت و احتیاط که شأن و شرافت حرفه آنهاست، می‌باشد. یکی از بیش شرطهای اولیه اخلاق حرفه‌ای پژوهشگران این است که فقط آن دسته از یافته‌هایی را منتشر کند که، مورد پذیرش از طریق شیوه‌های اساسی بررسی و اعتباریابی باشد. البته همیشه درجه‌ای از اغوا و وسوسه

■ یکی از بیش شرطهای اولیه اخلاق حرفه‌ای پژوهشگران این است که فقط آن دسته از یافته‌هایی را منتشر کند که، مورد پذیرش از طریق شیوه‌های اساسی بررسی و اعتباریابی باشد.

**■ اخلاق ما ابر آن می دارد تا به طور مداوم هوشیار و گوش بزنک باشیم  
که هدف ما از پیشرفت‌های علمی تضمین این امر باشد که علم و فن آوری  
کمک مشتکی است برای سعادت مشرک انسانها و نیز  
پیشرفت‌های اجتماعی و آزاداندیشی.**

سازمانهای بین‌المللی غیردولتی (NGOS)<sup>۱۶</sup> همچون شورای بین‌المللی اتحادیه‌های علمی و شورای سازمانهای بین‌المللی علوم پژوهشی (CIOMS)<sup>۱۷</sup> برخوردار هستند. همچنین، باید به «حرکت جهانی برای مسؤولیت علمی» (MURS)<sup>۱۸</sup> نیز اشاره شود که توسط (زان دوسره)<sup>۱۹</sup> برندۀ جایزه نوبل که سهم قابل ملاحظه‌ای در تفکر اخلاقی درباره علم دارد، پایه‌گذاری و هدایت شده است.

این سازمانهای از دو جهت ارزشمند هستند: اول، اینکه چهارچوبی برای مبادلات چندرشته‌ای فراهم می‌کنند. این مبادلات از این جهت که امکان در نور دیدن مزدی‌های فرهنگ‌های علمی مختلف را فراهم می‌کند بسیار ضروری است. دوم، علی‌شدن مباحث مربوط به آنها به دمکratیزه کردن بحث اخلاقی کمک می‌کند.

با این حال، هنوز اساسی‌ترین پدیدۀ جامعه‌شناسی، ایجاد کمیته‌های اخلاق در تعداد روبه روی رشدی از کشورهایت. این کمیته‌ها که آغاز به کار آنها از دهۀ ۱۹۶۰ به بعد بود، تقریباً در یک حالت آزادانه و داوطلبانه بروزه در زمینه علوم حیات و سلامتی در مراکز تحقیقاتی و بیمارستانها تشکیل شدند. وجود این کمیته‌ها بعداً رسمیت یافت و در سال ۱۹۸۳ فرانسه اولین کشوری بود که یک کمیته ملی مشورتی برای اخلاق در علوم حیاتی و سلامتی تأسیس کرد. از آن زمان به بعد این امر الگویی برای سایر کشورهای اروپایی و در پی آن، سایر مناطق جهان فراهم کرد. بر اساس بررسی ای که در سال ۱۹۹۴ توسط واحد اخلاق زیستی یونسکو انجام شده، بیش از ۲۰۰ کمیته ملی اخلاق (Kutukjian 1994) با عنوانها و مسؤولیتها مختلف وجود دارد.

این کمیته‌ها، صرف نظر از زمینه‌های فعالیت آنها، در صورتی که بخواهند شایسته «عنوان» اخلاقی باشند باید حداقل دو شرط زیر را برآورده سازند: اول اینکه، آنها باید از طریق همراه ساختن نمایندگان علوم معروف به علوم «محض» و علوم انسانی با نمایندگانی از جریانهای فکری مختلف، چندرشته‌ای و کترنگ‌را باشند و دوم، از لحاظ قانونی مستقل از مقامات سیاسی و اقتصادی باشند. اخلاق ضرورتاً بر مبنای فعل و انفعال آزاد عقاید و دانش بنا شده است (Ambroseli, 1990; Lebris, 1993). هدف از دیدگاهها و توصیه‌های کمیته‌های اخلاقی که مسؤولیت آنها معمولاً مشورتی است، پیدا کردن راه حل‌های قطعی و نهایی برای مشکلات و مسائل اخلاقی نیست. بحث اخلاق از طریق وضعیت نوینی که از سوی علم مطرح شده، تجدید و تقویت شده است.

بار دیگر تأکید می‌شود که نه یک کمیته قانون‌گذاری، نه یک کمیته کارشناسی و نه یک کمیته اخلاقی هیچ کدام مرکز سیاست‌گذاری

برای انتشار یافته‌های نارس و یا حتی مشکوک و سست به دلیل نتایج احتمالی رسانه‌ای و مالی آن وجود دارد. نگرانی اخلاقی ناشی از آگاهی رویارشد چالش جهانی علم، دیگر تنها یک حرکت نظری نیست. این نگرانی امروزه بروزه از طریق تأسیس سازمانهای اخلاقی موقت، در حال نهادینه شدن است. افزون برآن، یک حرکت محسوس از اخلاق به قانون نیز وجود دارد. هر روز تعداد بیشتری از قوانین ملی در این زمینه به تصویب می‌رسد و تعداد بیشتری موضع‌گیری‌های بین‌المللی صورت می‌گیرد که هدف همگی آنها تعریف مجدد شیوه‌هایی است که می‌تواند از حقوق بشر در مواجهه با چالش‌های علم و فن آوری محافظت کند.

#### اخلاق علم، دانشمندان و جامعه

توسعه اخلاق علم در ابتدا ممکن است به عنوان حرکتی از سوی دانشمندان برای شناساندن بیشتر خود به جامعه تلقی شود. «مهلت آزیلومار» - که بیشتر در زمینه آن صحبت شد - گاهی اوقات - از لحاظ تأثیر روانی و رسانه‌ای آن - به عنوان اولین نشانه درگیر شدن دانشمندان در بحث اخلاق زیستی تلقی می‌شود با این حال، حساسیت اخلاقی پژوهشگران فرستادهای دیگری نیز برای اظهار خود در دوران قبل از ۱۹۷۵ به دست آورده است و تعدادی ابتکارات بیشتر ثابت، آگاهی فرازینه‌دانه علمی را از نگرانیها و خواسته‌های عمومی منعکس نموده است.

در قرن گذشته، دانشمندان اساساً در گیر گسترش و تقویت رشته‌های خود بودند و سعی می‌کردند تا این رشته‌ها را به منظور کسب حمایت عمومی تعمیم بخشند. به عنوان مثال، این امر دلیل اصلی تأسیس انجمن انگلیسی برای پیشرفت در سال ۱۸۳۱ بود که در سال ۱۸۴۸ از طریق تأسیس یک گروه مشابه در امریکا دنبال شد. امروزه، پژوهشگران با اهدافی که تا حدودی از اهداف جوامع علمی قرن نوزدهم متفاوت است، در سطح بین‌المللی بهتر از سطح ملی سازمان یافته‌اند. در حال حاضر، هدف جوامع علمی تنها تشویق توسعه علم و فن آوری نیست، بلکه بررسی تأثیر این پیشرفت‌ها بر جامعه و اعلام نظر جامعه علمی در خصوص مسائل مختلف در موقع ضروری است.

بنابراین، سازمانهای زیادی برای کار مشترک و همکاری بین دانشمندان در سراسر جهان تأسیس شده است. در واقع، روند تأسیس سازمانهای جدید به طور مرتب ادامه یافته است. فهرست اسامی این مؤسسات طولانی است. برخی از آنها از جایگاه

و تصمیم‌گیری نیستند، چراکه این امر مربوط به مقامات سیاسی جامعه است. با این حال، کمیته‌های اخلاق، شیوه انتخابهای راکه باید صورت گیرد آماده می‌کنند.

این کمیته‌ها همچنین، با توجه به قانونی بودنشان شفافیت بحث اخلاقی را نیز تضمین می‌کنند.

رویکرد «کمیته اخلاق» دیگر یک پدیده ملی نیست و امروزه کمیته‌های بین‌المللی اخلاق نیز وجود دارد. یکی از این کمیته‌ها، گروه مشاوره‌ای اتحادیه اروپا در زمینه اخلاق دریبو تکنولوژی است که زیرنظر کمیسیون بروکسل فعالیت می‌کند. ظهور این گروه که در سال ۱۹۹۱ تشکیل شد، از بین دانشمندان، حقوقدانان و فیلسوفان و نئوکشور مختلف انتخاب می‌شود. وظیفه این گروه شناسایی مسائل اخلاقی مطرح شده از طریق فن‌آوری مربوط به موجودات زنده است. این مسائل ممکن است در طرح قانون‌گذاری اتحادیه اروپا در زمینه‌های مختلف - کشاورزی، بهداشت، موادغذایی و خواربار، احتمالی رسانه‌ای و مالی آن وجود دارد.

صنعت، محیط‌زیست، حمایت از مصرف‌کننده و امثال آن - مدتوجه قرارگیرد.

دومین کمیته اخلاق بین‌المللی و تنها تشکل جهانی در این زمینه، کمیته بین‌المللی اخلاق‌زیستی (IBC)<sup>۲۰</sup> است که در سال ۱۹۹۲ توسط یونسکو و به ابتکار دیبرکل این سازمان «فردریکو مایور» تأسیس شد. این کمیته به عنوان تشکل منحصر به فرد، یک مجمع تبادل نظرها و اطلاعات برای نشسته‌های «شمال - جنوب» است. عضو این کمیته از ۳۵ کشور مختلف و از بین طیف وسیعی از رشته‌های علمی انتخاب می‌شوند. به غیر از دانشمندان، حقوقدانان، فلاسفه و جامعه‌شناسان متخصصان دیگری همچون جمعیت شناسان، انسان‌شناسان نیز وجود دارند که در واقع تمامی این تخصصها به علایق کشورهای جنوب مربوط می‌شود.

کمیته بین‌المللی اخلاق‌زیستی برخلاف گروه مشورتی اتحادیه اروپا در زمینه موضوعهای فردی نظر نمی‌دهد. این کمیته در نشسته‌های سالانه که با شرکت تمامی اعضا و با حضور میهمانان دعوت شده از بین مردم و مطبوعات در مقر یونسکو برگزار می‌شود، گزارش‌های خود در مورد ژن درمانی، آزمایش‌های ژنتیک، علوم اعصاب و ژنتیک و سایر موارد را بانگرسی به آینده جایگاه تحقیقات ژنتیک و کاربردهای آن در سراسر جهان ارائه می‌کند.

در هر صورت، وظیفه اصلی کمیته بین‌المللی اخلاق‌زیستی دارای ماهیت حقوقی است. مفاد قطعنامه‌ای که در ۱۵ نوامبر ۱۹۹۳ در بیست و دومین نشست کفرانس عمومی یونسکو خطا به دیبرکل این سازمان صادر شده فراهم آوردن یک ابزار بین‌المللی برای حمایت از ژن انسانی رایش‌بینی کرده است.

### اخلاق علم و اصول جهانی حقوق بشر

رشته اخلاق اگرچه به طور ضمنی بر یک روند مستمر پژوهش دلالت دارد، اما تنها به یک روش خاص محدود نیست. هدف خود انتخابی آن یعنی «رهبری فعالیتهای انسان» ضرورتاً به اصولی که بر

مبانی حقوق اساسی انسان پایه‌گذاری شده، منجر می‌شود:

■ اولین اصل - صرف نظر از قدرت بالقوه علم - حفظ احترام به شان انسان است که آزادی یکی از عناصر ضروری آن است.

■ دومین مفهوم کلیدی، متکی بر اصل مسؤولیت، متقاضد شدن به این امر است که انسانیت باید از خطرهایی که از جانب خود بر او وارد می‌شود، مورد محافظت قرار گیرد. به همین دلیل، تلاش برای کاهش خطرهای ناشی از فن‌آوری به یک ضرورت اخلاقی تبدیل شده است.

■ سومین اصل اخلاقی مربوط به ارتباطات - سیاسی، اقتصادی و مذهبی - بین علم و مقامات حاکم است. همان‌گونه که دانشمندان در نقش خود به عنوان کارشناسان نایاب شده‌اند سعی در از میدان به درکردن این مقامات و جایگزین شدن آنها بکنند، مقامات حاکم نیز در مقابل باید به استقلال تحقیقات به عنوان نمونه‌ای از آزادی اندیشه احترام پگذارند و آن را تضمین نمایند. با توجه به موارد متعددی که این اصول راهنمای در گذشته مورد سوء تعبیر قرار گرفته، اکنون ضرورت جدی تأکید رسمی مجدد براین امر وجود دارد.

به این ترتیب، سه اصل اساسی است که اخلاق علم باید براساس آن پایه‌گذاری شود: احترام به شان و آزادی بشر، جلوگیری از واردآمدن خطرهای ناشی از فن‌آوری برآنچه به آینده انسانیت مربوط می‌شود و حفظ آزادی، خلاقیت و نوآوری علمی.

سرانجام اینکه، نمی‌توان از اخلاق علم بدون ذکر یک ضرورت چهارم صحبت کرد و آن نیز وحدت ذهنی و اخلاقی بشر است که در مقدمه اسنادهای یونسکو به آن اشاره شده است. در واقع، چنانچه امتیازهای حاصل از پیشرفت به نفع ثروتمندترین کشورها یا ثروتمندترین طبقات باشد، امری نایذریفتی است. کشورها در صورتی که خواستار دستیابی به توسعه پایدار و بهره‌مندی تمامی مردم از استانداردهای زندگی متناسب با شان خود هستند، باید بدانند که تقسیم دانش علمی پیش شرط اساسی چنین خواسته‌ای است. همان‌گونه که «فردریکومایور» دیبرکل یونسکو در سپتامبر ۱۹۹۴ اظهار داشته: «پیشرفت بین‌المللی اخلاق‌زیستی در سپتامبر ۱۹۹۴ اظهار داشته: «پیشرفت علم و دانش یک روند جهانی است، بنابراین باید به عنوان میراث مشترک تلقی شود و متعاقباً به طور مساوی بین ملتها تقسیم گردد.» به نظر می‌رسد که ملاحظات اخلاقی در علوم زیستی بیشترین پیشرفت را داشته است. علوم ژنتیک این امید را ایجاد کرده که در قرن حاضر بیماریهای عده‌هه ریشه‌کن خواهد شد. در عین حال این خطر مطرح شده که گونه‌های بشری و محیط‌زیست وی در معرض تهدید قرار گرفته است. مهندسی ژنتیک به منظور استفاده از بیان مناسب آقای «بیدو» از اعضای کمیته بین‌المللی اخلاق‌زیستی «انسان عاقل» مهندسی بشری، را تریست کرده است.

این مسئله دو جانبه به پذیرش طرح بزرگ قانون‌گذاری در خصوص اخلاق زیستی پژوهشی در اروپا، امریکا و امریکای لاتین (برزیل) منجر شده است. چهارچوب طرح یک کنوانسیون مربوط به اخلاق زیستی که از سوی شورای اروپا تهیه شده در اوایل سال ۱۹۹۴ متشر شد. تمام این قوانین مربوط به کاربردهای پژوهشی



دیلنت

۱۵

شماره هفدهم - زمستان ۱۳۷۶

نامشخص است - که در آن تحقیقات با احتمال کاربردهای مفید برای انسانیت مجاز بود را کنار نهاده است.

■ حق هر کس برای بهرمند شدن از پیشرفت‌های حاصل در ژنتیک. این حق که دستیابی به آن به مفهوم واقعی دور از دسترس است، بر مبنای عدالت که در پرتو تحولات جهانی به عنوان یک هدف فی نفسه از اهمیت روزافروزی برخوردار شده، قرارداد.

این اصول به عنوان اولین سنتگاهای بنای اخلاق بین‌المللی می‌تواند به زمینه‌های دیگری غیر از علوم زیستی منتقل شود. درنهایت اینکه، موضوع اخلاق آن گونه که به نظر می‌رسد در واقع علم نیست بلکه بشر آن هم فراتر از فرد و گونه‌های بشری است.

اکنون زمان آن رسیده است که اخلاق علم بر تناقضهای ذاتی خود در موارد زیر فایق آید:

■ بین کثرت‌گرایی فرهنگی و خصیصه ضرورتاً جهانی حقوق بشر آشنا دهد؛

■ ابزارهای مراقبت‌کننده‌ای که در عین تضمین آزادی تحقیقات مانع از خطرهای ناشی از نوآوریهای فن‌آوری می‌شود را برای جوامع مدرن فراهم کند؛

■ ضمن حفظ جریان آزاد اطلاعات علمی و گسترش فرهنگ علمی در سراسر جهان، زیر بنای اجتماعی - اقتصادی تحقیقات پژوهیزینه را مدنظر قراردهد؛

■ مسؤولیت اجتماعی خاص پژوهشگران را تأیید و اصول حقوقی مسؤولیت اجتماعی به عنوان یک کل را تضمین کند.

همان گونه که «رنه‌شار» شاعر فرانسوی گفته است: «هیچ پیمانی بر میراث ما تقدیم ندارد». این گفته معادل آن است که شأن انسان به آگاهی ما از مسؤولیت‌هایمان مربوط می‌شود و اخلاق علم، که آن آگاهی را بیان می‌کند، از نخستین وظایف بشر امروزی است.

## یادداشتها

1- M.G.K. Menon

2- International Council of Scientific Unions

3- Saint - Exupery

4- Hans Jonas

5- Paradoxical

6- Teleological Ambition

7- De Faeto

8- Secularization

9- Hypers Pecialization

10- Jean - Pierre Changeux

11- Georges Ganguilhemt

12- Jacques Monod

13- Bioethics

14- Geneticists

15- Azilomar

16- Non - Governmental Organizations (NGOS)

17- Council for International Organization of Medical Sciences (CIOMS)

پیلوژی و ژنتیک است. این قوانین به طور فزاینده از طریق قوانینی با ماهیت کلیتر در خصوص تحقیقات ژنتیک تقویت می‌شود. قوانینی که مقررات اینمی (به شکل مقررات ملی و دستورالعملهای اروپایی) برای استفاده در موارد کاربرد سری یا تکثیر عمده موجودات زنده‌ای که از نظر ژنتیکی تغییر شکل یافته‌اند، وضع می‌کند.

سازمان ملل نیز به نوبه خود به طور رسمی اخلاق را با حقوق بشر مرتبط ساخته است. در کنفرانسی که در ژوئن ۱۹۹۳ در وین برگزار شد، سازمان ملل متعدد از دولتها خواست تا حقوق بشر و شان انسان را در حیطه کاری علوم زیستی و پژوهشی رعایت کنند. قبل از آن نیز سازمان مزبور بر حفظ تنوع گونه‌های حیات از طریق تصویب کنوانسیون تنوع زیستی در ششم ژوئن ۱۹۹۲ در شهر «ریویراینزو» تأکید کرده بود. سازمان بهداشت جهانی نیز هم اکنون سرگرم برنامه‌ریزی برای شروع یک برنامه «اخلاق و سلامتی» است. سرانجام اینکه، اتحادیه بین‌المحالس نیز موضوع ارتباط بین اخلاق‌زیستی و حقوق بشر را در دستور کار اجلاس خود در مارس ۱۹۹۵ قرارداد.

کمیته بین‌المللی اخلاق‌زیستی در محدوده وظایف خود که در نوامبر ۱۹۹۳ از سوی یونسکو مشخص شده، اولین ابزار گسترش بین‌المللی در زمینه «حفظ ژنوم انسانی» را آماده کرده است. طرح پیانیه‌ای که در مارس ۱۹۹۳ به تصویب کمیسیون حقوقی کمیته بین‌المللی اخلاق‌زیستی به ریاست «هکتور گروس اسپیل» رسید، شامل یک فرایند گسترش مشورتی بر یک مبنای غیررسمی است که سازمانهای بین‌المللی دولتی و غیردولتی، دانشگاههای بزرگ و تعداد زیادی از کمیته‌های اخلاق را در بر می‌گیرد. این شیوه که در سال ۱۹۹۵ آغاز شد نشان دهنده این علاقه است که متون آینده باید مبنای برای گفت و گو بین فرهنگهای مختلف جهان باشد.

به هر حال، مهمترین کمک پیانیه مزبور قراردادن «ژنوم انسانی» به طور ثابت در «میراث مشترک بشریت» است تا از این طریق آن را همراه با تمام حقوق خصوصی افراد بشر مشمول حقوق بین‌الملل گرداند. با این هدف، این متن حقوق افراد برای حفظ شان و آزادیشان را به رسمیت می‌شناسد. این پیانیه، بویژه هرگونه تعییض بر مبنای ویژگیهای ژنتیک را محکوم می‌کند و صریحاً مخالفت خود را با شیوه‌های تقلیل گرایانه‌ای که سعی دارند شخصیت یک انسان را از طریق عناصر ژنتیک آن خلاصه کنند، اعلام کرده است.

اولین سند بین‌المللی که تأکید می‌کند انسان تها یک موضوع علم نیست، قانون نورنبرگ است که در سال ۱۹۴۷ توسط انجمن پژوهشی جهان به تصویب رسید. این اقدام متعاقب افشاء آزمایشها که توسط نازیها بر روی انسان به عنوان خوکهای آزمایشگاهی صورت گرفت، انجام شد. پیانیه مصوب کمیسیون حقوقی کمیته بین‌المللی اخلاق‌زیستی نیز خواستار آن بود که افراد باید از آزمایشها که بر روی آنها صورت می‌گیرد، راضی باشند.

پیانیه مزبور در نهایت دو اصل دیگر را ترسیم کرد که از حقوق فرهنگی و اجتماعی نشأت می‌گرفت:

■ آزادی نوآوری علمی. این اصل، موقعیتی - که اکنون

en 80 labos, Montrouge, France: J. Libbey-Eurotext, Editions INSERM.

20- Kutukdjian, G. (1994) National ethics committees Worldwide, *UNESCO Courier*, September.

21- Le Bris, S. (1993) *Study of European Ethics Committees for the Council of Europe*, Council of Europe Occasional Paper.

22- Lenoir, N. with the cooperation of Sturlése, B. (1991) *Aux frontières de la vie: une éthique biomédicale à la française*, a report to the Prime Minister, Paris: La documentation française.

23- Lévi-Strauss, C. (1952) *Race and History*, Paris: UNESCO. Levinas, E. (1982) *Ethique et infini*, Paris: Fayard.

Mayor, F., Fall, I., Bessis, S., Bernard, A., Darbshire, H., Nowak, M., Hessel, S., Fournier, F. and Mock A. (1994) Human rights: the unfinished task, *UNESCO Courier*, March.

24- Meyer, G.R. (1991) *Bioethics in Education*, Paris: International Union of Biological Sciences.

25- Moulin, M. (1990) *Contrôler la science? la question des comités d'éthique*, Brussels: De Boeck-Wesmael.

26- Rawls, J. (1973) *Theory of Justice*, Oxford: Oxford University Press.

27- Ribes, B. (1978) *Biology and Ethics*, Paris: UNESCO.

Ruffié, J. (1976) De la biologie à la culture, Paris: Flammarion.

28- Russ, J. (1994) *La pensée éthique contemporaine*, Que saisje? series, Paris: PUF.

29- Thomas, J.-P., Mehrtens, H., Lecourt, D., Larbi Bouguerra, M., Dessus, B., Rabinow, P., Nouvel, P., Chatelet, G. and Legendre, P. (1995) Au nom de la science, *Revue des deux mondes*, February 1995.

30- Weber, M. (1979) *Le savant et le politique*, Paris: Union générale d'éditions.

31- Wigner, E.P., Tinbergen, J., Natta, G., Burnet, F.M., Szent-Györgyi, A. and Cassin, R. (1972) Nobelists muse about science, *Impact of Science on Society*, XXII(4).

18- The Universal Movement for Scientific Responsibility

19- Jean Dausset

20- International Bioethics Committee

## مأخذ

1- Academy of sciences (1995) *La brevetabilité du génome [the patentability of the genome]*, Report No. 132 (February), Paris: Academy of sciences.

2- Ambroselli, C. (1990) *Le comité d'éthique*, Que sais-je? series, paris: PUF.

3- Atendt, H.(1972) *La crise de la culture*, Paris: Gallimard.

4- Atlan, H. (1986) *A tort et à raison. Intercritique de la rationalité et du mythe*, Paris: Le Seuil.

5- Bedjaoui, M. (1995) The human genome: the common heritage of humanity or genetics from fear through to hope, in *Federico mayor, Amicorum Liber*, Vol. II, Brussels: Bruylants.

6- Brody, E.B. (1993) *Biomedical Technology and Human Rights*, paris: UNESCO publishing/Aldershot, UK: Dartmouth publishing.

7- Carrington Coutts, M. (1991) *Basic Resources in Bioethics*, washington, DC: Georgetown University, National Reference Centre for Bioethics Literature.

8- Changeux, J.-P. (1984) *L'homme neuronal*, Paris: Fayard.

9- —— (1995) Devising bioethics: a philosophical debate, in *Federico mayor, Amicorum Liber*, Vol. II, Brussels: Bruylants.

10- Dagognet, F. (1988) *La maîtrise du vivant*, Paris: Hachette/UNESCO/International Institute of Philosophy.

11- Dausset, J., Dulbecco, R., Galjaard, H., Suleiman, E.N. and Kutukdjian, G. (1994) A code for living: the ethics of human engineering. *UNESCO Courier*, September.

12- Engelhardt, H.T., Jr (1991) *Bioethics and Secular Humanism: The Search for a Common Morality*, Valley Forge, PA: Trinity Press International.

13- Fagot Largeault, A. (1985) *L'homme bio-éthique: pour une deontologie de la recherche sur le vivant*, Paris: Maloine.

14- French National Ethics Consultative Committee (1994) *Views on 'The Ethical Questions Raised by the Transmission of Scientific Information Concerning Biological and Medical Research'* (1 December), Paris: La documentation française.

15- Gros, F. (1988) Developments in contemporary biology, *Diogenes*: 142.

16- —— (1993) *Regard sur la biologie contemporaine*, Paris: Gallimard and UNESCO.

17- Habermas, J. (1983) *Morale et communication: conscience morale et activité communicationnelle*, Paris: Cerf.

18- —— (1988) *Le discours philosophique de la modernité*, Paris: Gallimard.

19- Jonas, H. (1990) *Le principe responsabilité*, Paris: Cerf.

Jordan, B. (1993) *Voyage autour du génome: le tour du monde*.

## منبع

1- The Ethics of Science: Between Humanism and Modernity by: Noelle Lenoir. World Science Report, 1996.